

# МАЛЫЙ КАТИХИЗМЪ,

СОСТАВЛЕНЪ

ВЪ УПОТРЕБЛЕНІЕ НАРОДНЫХЪ ШКОЛЬ

ЕПАРХІИ МУКАЧЕВСКОЙ.



---

ИЗДАНІЕ ШЕСТОЕ.

---

„Пройдите члда, послышайте  
мене, страхъ Гдню насу васъ.“

Псал. 33, 18.

Цѣна 24 филлеровъ.

УНГВАРЪ,  
КНИГОПЕЧАТНЯ „АКЦІОНАГО ОБЩЕСТВА УНІО“  
1914.



# МАЛЫЙ КАТИХИЗМЪ,

СОСТАВЛЕНЪ

ВЪ УПОТРЕБЛЕНІЕ НАРОДНЫХЪ ШКОЛЬ

ЕПАРХІИ МУКАЧЕВСКОЙ.



ИЗДАНІЕ ШЕСТОЕ.

„Прійдите чада, послѣшайте  
мене, страхъ Гдню надѣе васъ.“  
Псал. 33, 13.

Цѣна 24 филлеровъ.

УНГВАРЬ,  
КНИГОПЕЧАТНЯ „АКЦІЙНАГО ОБЩЕСТВА УНІО“

1914.

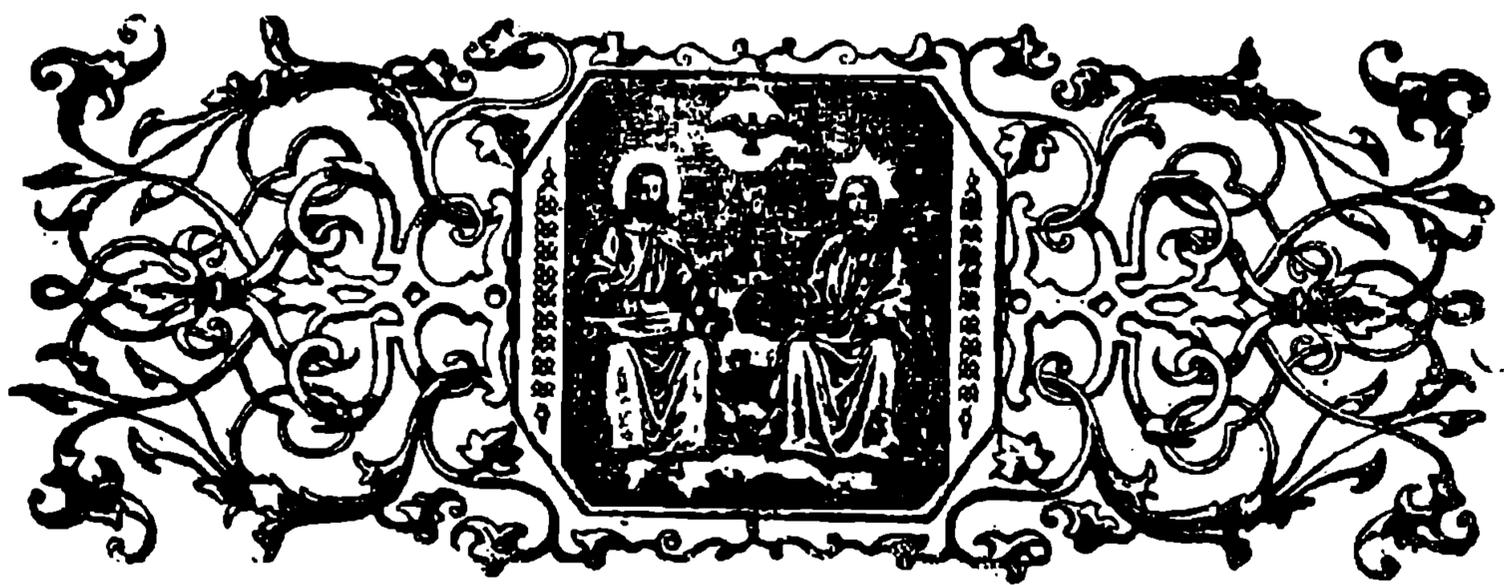
*Ст. Бендасъ*

Число : 1262.

„Малый Катхизмъ“, составленъ бл. пам. Іоанномъ Кѣткою, кафедральнаго Храма нашего каноникомъ, дополненъ же Александромъ Микитою, Докторомъ св. Богословія и кафедральнаго Храма нашего каноникомъ, къ употребленію народныхъ школъ епархіи Мѣкачевской напечатати соизволяемъ.

Оунгваръ, 21-го Февр. 1900.

**ІУЛІЙ, в. р.**  
Епископъ Мѣкачевскій.



## **ВОВЕДЕНІЄ.**

**1. Что еси ты?**

**Я есмь створеніє, называемое человекъ.**

**2. Кто та сотворилъ?**

**Богъ, кто сотворилъ небо и землю.**

**3. Изъ сколько частей та сотворилъ?**

**Изъ тѣла и изъ души.**

**4. Изъкъ та сотворилъ?**

**Тѣло изъ земли, а душа изъ ничего.**

**5. Прочто та Богъ сотворилъ?**

**Абы я Бога позналъ и любилъ, емъ служилъ,  
а по смерти спасенъ былъ.**

**6. Что маешь таже дѣлати, абы еси спасенъ былъ?**

**Маю вѣровати въ Бога и добро чинити.**

# ЧЯСТЬ ПЕРВА.

(О вѣрѣ.)

## I. О Бозѣ.

7. Что есть Богъ?

Богъ есть совершеннѣйшее духовное существо, всей твари Господь.

8. Отъ кого есть Богъ?

Богъ есть самъ отъ себе, отъ Бога же сътъ вса.

9. Отколи есть Богъ и доколи бѣдетъ?

Богъ есть отъ вѣка и на вѣки бѣдетъ, то есть Богъ а ни початка не малъ, а ни конца не бѣдетъ мати.

10. Можно-ли видѣти Бога?

Бога видѣти не можно, ибо онъ есть самый чистый духъ.

11. Но Богъ видитъ-ли, чуетъ-ли, знаетъ-ли все?

Богъ видитъ, чуетъ и знаетъ все, еще и помышленія наша.

12. Гдѣ есть Богъ?

Богъ есть на небѣ, на земли и на всякомъ мѣстѣ.

13. Сколько есть Боговъ?

Единъ есть токмо Богъ.

## II. О св. Троицѣ.

14. Колько есть особъ въ Бозѣ?

Въ Бозѣ сътъ три особы.

15. Какъ са именуютъ?

Богъ Отецъ, Богъ Сынъ, Богъ Духъ Святый.

16. БДНЫМЪ СЛОВОМЪ ЯКЪ НАЗЫВАЮТСЯ СІН ТРИ ОСОБЫ?

**Тройца Свѣтла.**

17. Что есть Тройца Свѣтла?

Есть единъ Богъ въ тріехъ особахъ себѣ равныхъ: Богъ Отецъ, Богъ Сынъ, Богъ Духъ Свѣтый.

18. Есть-ли каждая особа правдивый Богъ?

Такъ есть, Отецъ есть правдивый Богъ, и Сынъ есть правдивый Богъ, и Духъ свѣтый есть правдивый Богъ.

19. Есть-ли прото три Боги?

Нѣтъ, не сѣтъ, но единъ есть токмо Богъ, ибо всѣ три особы едно живое естество Божіе имѣютъ.

20. Есть-ли дактогда особа старша или больша?

Не есть ни едина, но всѣ три сѣтъ себѣ равны.

21. Кто та сотворилъ?

**Богъ Отецъ.**

22. Кто та откѣпилъ?

**Богъ Сынъ.**

23. Кто та освѣтилъ?

**Богъ Духъ Свѣтый.**

24. Якъ исповѣдешь сп. Тройцѣ?

**Черезъ знакъ свѣтаго Креста.**

25. Перекрестнѣ чадѣ?

Въ имя Отца ☩ и Сына ☩, и Свѣтаго Духа ☩. Аминь.

*Иисусъ Христосъ.*

### **III. О Бозѣ Отцѣ Сотворителѣ.**

26. Кто сотворилъ небо, землю и все, что есть?

Небо, землю и все, что есть, Богъ Отецъ сотворилъ.

**27. Изъ чего сотворилъ?**

**Изъ ничего, словомъ своимъ.**

**28. Можетъ-ли Богъ изъ ничего сотворити?**

**Можетъ, ибо есть всемогущій.**

**29. Дозираетъ-ли Богъ сей свѣтъ?**

**Богъ дозираетъ сей свѣтъ, каждое створеніе и до найменьшаго червачка.**

**30. Дозираетъ-ли Богъ насъ?**

**Такъ есть, ибо онъ даетъ и воздержаетъ намъ животъ, здоровье и все, что мѣемъ.**

**31. Прочто даетъ намъ Богъ все сіе?**

**Прото, ибо Богъ есть наилучшій нашъ Отецъ небесный.**



**32. Которое створеніе сотворилъ Богъ наилучшымъ на небѣ?**

**На небѣ наилучшыми створеніями сотворилъ Богъ Ангеловъ.**

**33. Что сѣть Ангелы?**

**Ангелы сѣть саміи чистіи дѣхи, которіи раздѣмъ и волю имѣютъ, но тѣла нѣтъ.**

**34. Икни сотворилъ Богъ Ангеловъ?**

**Богъ сотворилъ Ангеловъ невинными и сватыми.**

**35. Остали-ли всѣ Ангелы въ сей свѣтостіи?**

**Нѣтъ, не остали, ибо многіи изъ нихъ пропыхъ согрѣшили и сію свѣтость оутратили.**

**36. Что сталося съ пышными Ангелами?**

**Изъ неба въ пекло низверженны сѣть и перемѣнились въ діаволы.**

**37. Что помагаютъ намъ Ангелы?**

**Ангелы за насъ молятся, насъ сохраняютъ и на добро напоминаютъ.**

**38. Якъ называются тѣ Ангелы, которіи насъ сохраняютъ?  
Тѣ называются Ангелами Хранителями.**

*\* X Ely'um*

**39. Которыя сѣть найгоднѣйшія створенія Божія на земли?  
Найгоднѣйшія створенія Божія на земли сѣть  
Человѣцы.**

**40. Якъ сотворилъ Богъ перваго человѣка?  
Тѣло изъ земли сдѣлалъ емъ, а дѣшю изъ  
ничего сотворилъ, и вдѣнулъ въ него.**

**41. Помретъ-ли тѣло человѣческое даколи?  
Помретъ, коли дѣша отъ тѣла раздѣчтса.**

**42. Помретъ-ли дѣша человѣческая даколи?  
Дѣша наша никогда не помретъ, ибо есть  
везсмертна.**

**43. Таже на якій образъ сотворилъ Богъ перваго человѣка?  
На свой образъ по дѣши.**

**44. Что есть человѣкъ? *✠*  
Есть разумное створеніе Божіе, которое имеетъ  
тѣло и дѣшю везсмертною, на образъ Божій сотво-  
ренню.** *И*

**45. Которіи были первіи люди, изъ которыхъ весь родъ чело-  
вѣческой размножился?**

**Первіи люди были Адамъ и Ева.**

**46. Гдѣ назначилъ Богъ мѣсто прародителямъ нашимъ?  
Въ раѣ прекрасномъ и роскошномъ садѣ на  
Востоцѣ.**

**47. Якими сотворилъ Богъ прародителей нашихъ?**

**Богъ прародителей нашихъ невинными и сва-  
тыми сотворилъ.**

**48. Якъ долго позостали прародители наши къ сей святости  
своей?**

**Не долго, ибо заповѣдь Божію престѣпили,  
согрѣшили и протѣ изгнанны сѣть изъ раа.**

49. Что согрѣшнан прародители наши, Адамъ и Ева, въ раѣ?

Ева ~~и Адамъ~~ ~~изъ древа~~ ~~заказаннаго~~, ~~яблоко~~ покѣшала и Адамъ подала.

50. Комъ пошкодилъ сѣй грѣхъ прародителей нашихъ?

Грѣхъ прародителей нашихъ пошкодилъ не токмо имъ самымъ, но и всѣмъ намъ, наследникамъ ихъ.

51. Якъ называется грѣхъ прародителей нашихъ?

Грѣхъ первородный, то есть тотъ грѣхъ, въ которомъ мы всѣ родимся на сѣй свѣтъ.

52. Якъ пошкодилъ сѣй грѣхъ прародителямъ нашимъ и намъ всѣмъ?

Такъ, что прародители наши и мы всѣ спасеніе наше оутратили и погибель вѣчнѣю заслѣжили.

53. Ци-смилосердовался Богъ надъ прародителями нашими и надъ нами?

Такъ есть, смилосердовался, ибо пріовѣщала послати родъ человѣческомъ Откупителя.

#### IV. О Бозѣ Сынѣ Откупителѣ.

54. Кто есть нашъ Откупитель?

Нашъ Откупитель есть Исусъ Христосъ.

55. Что есть Исусъ Христосъ?

Есть вторая въ Троицѣ святой особа, Богъ Сынъ, который за насъ грѣшныхъ стался человекомъ.

56. Якъ стался Богъ Сынъ человекомъ?

Снѣйшелъ съ неба на землю, взялъ на себѣ тѣло человѣческое и дѣшѣ, въ всемъ намъ подобный стался кромѣ грѣха. Правдивый Богъ былъ отъ вѣка, правдивый человекъ стался въ время.

57. Гдѣ вѣлаз на себе тѣло челоуѣческое?

**Въ чревѣ Пречистой Дѣвы Маріи отъ Духа  
Святаго.**

58. Имѣла-ли Іисусъ Христосъ отца и мать?

**На небѣ отъ вѣка имѣла Бога Отца но безъ  
матере, а на земли имѣла мать, но безъ отца.**

59. Кто была мати на семъ свѣтѣ Іисуса Христа?

**Пресвятая Дѣва Марія.**

60. Гдѣ народился Іисусъ Христосъ?

**Въ Вифлѣемѣ, мѣстѣ Іудейскомъ, въ хѣдов-  
ной стайнѣ.**

61. Гдѣ былъ воспитанъ Іисусъ Христосъ?

**Въ Назаретѣ отъ Пречистой Дѣвы Маріи и  
ея обрѣчника, св. Іосифа.**

62. Что знакомило дѣлалъ Іисусъ Христосъ тридцатаго рока  
своего?

**Тогда началъ оповѣдати то все, что намъ  
вѣровати и дѣлати потребно, дабы есме спасены  
были.**

63. Что чинилъ Іисусъ для подтвержденія надки своей?

**Іисусъ для подтвержденія надки своей свато  
жилъ, чѣдеса чинилъ и пророчествіа глаголазъ.**

\* *Глу*

64. Что добраго оучинилъ намъ Іисусъ Христосъ?

**Откѣпилъ насъ Іисусъ Христосъ.**

65. Чѣмъ насъ откѣпилъ?

**Кровію своею, на крестѣ.**

66. Отъ кого насъ откѣпилъ?

**Отъ власти діавола и отъ погнѣбеліи вѣчныа.**

67. Прочто есме заслужили погнѣбель вѣчнѣю?

**Про грѣхъ прародителей нашихъ, Адама и  
Евы въ раѣ, и про наши грѣхи.**

**68. Якъ же насъ откѣпиаъ?**

**Такъ насъ откѣпиаъ, что сталаа человекомъ, народилса изъ Маріи Дѣвы, терпѣла и померъ на крестѣ за насъ грѣшныхъ.**

**69. Могъ-ли Исѣсъ терпѣти и оумерти?**

**Якъ человекъ могъ терпѣти и оумерти, но не якъ Богъ.**

**70. Гдѣ померъ Исѣсъ Христосъ?**

**Исѣсъ Христосъ померъ близъ Іерусалима на Голгодѣ на крестѣ распятый. ✠**

**71. Кѣда подѣлаа Исѣсъ Христосъ по смерти?**

**Тѣло его Іосифъ Аримадейскій положила въ гробъ, а дѣша его изышла въ адъ къ св. Отцамъ Вѣтхаго Завѣта высвободити ихъ.**

**72. Якъ долго остаа Исѣсъ Христосъ мертвый изъ гробѣ?**

**Исѣсъ Христосъ въ гробѣ мертвый остаа до третаго дне, т. е. отъ пѣтницы до недѣли.**

**73. Что же оучиниаъ Исѣсъ Христосъ третій день по смерти?**

**Воскресъ изъ гроба силою своею, якъ Богъ.**

**74. Якъ долго пребывала Исѣсъ Христосъ по воскресеніи своемъ на семъ свѣтѣ?**

**За четыредесать дней, тогда же въ присѣствіи оучениковъ своихъ вознеса на небо.**

**IV. ✠**

**75. Придетъ-ли еще Исѣсъ Христосъ на сей свѣтѣ?**

**Придетъ видимо еще на концѣ свѣта.**

**76. Прочто придетъ тогда Исѣсъ Христосъ?**

**Добы осѣдилаа всѣхъ людей, праведныхъ и грѣшныхъ.**

77. Что сдѣлается передъ симъ судомъ?

**Передъ симъ судомъ мертвіи все изъ гробовъ воскреснутъ.**

78. Какъ называемъ тотъ судъ, который Исусъ Христосъ на концѣ свѣта будетъ держати?

**Судъ, который Исусъ на концѣ свѣта будетъ держати, называемъ общимъ или страшнымъ судомъ.**

79. Какій судъ есть еще кромѣ общаго суда?

**Кромѣ общаго суда есть еще и особый судъ.**

80. Коли держитъ Исусъ Христосъ сей судъ?

**Сей особый судъ держитъ Исусъ Христосъ сейчасъ по смерти человѣка.**

81. Гдѣ съдетъ тѣло по смерти?

**Тѣло по смерти навернется въ землю.**

82. Доколи тамъ будетъ?

**До страшнаго суда Божіаго и тогда воскреснетъ.**

83. Гдѣ поидетъ душа по особномъ судѣ?

**Поидетъ тамъ, гдѣ себѣ отъ Бога заслужитъ.**

84. Что себѣ душа отъ Бога заслужитъ?

**Праведная душа заслужитъ себѣ царствіе небесное и въ царствіи небесномъ безконечную радость, грѣшная же пекло и въ пеклѣ мѣки вѣчныя.**

85. Гдѣ идетъ такая праведная душа, которая про грѣхи свои неизпекѣвалась?

**Идетъ на мытарство, доколи не изпекѣется, а за тѣмъ до неба доидетъ.**

86. Что есть смерть, судъ, пекло и царство небесное для единоклагого человѣка?

**Смерть, судъ, пекло и царство небесное сѣть послѣдныя рѣчи, ибо съ каждымъ человѣкомъ на послѣдь стаютъ.**

## V. О БОЗѢ ДЕСѢ ОСВАТИТЕЛѢ.

87. Кого обѣщавъ Исѣсъ Христосъ оученикамъ своимъ предъ вознесеніемъ своимъ?

Обѣщавъ имъ послати Дѣха Святаго.

88. Что есть Дѣхъ Святый?

Есть третья въ Троицѣ святѣй osoba, которая отъ вѣка отъ Отца и Сына исходитъ и съ Отцемъ и съ Сыномъ есть единый правдивый Богъ.

89. Пришли-ли Апостолы обѣщаннаго Дѣха Святаго и коли?

Пришли въ огненныхъ языкахъ въ Іерусалимѣ пятдесятаго дне по воскресеніи Христовомъ.

90. Прочто снѣйшелъ Дѣхъ Святый на Апостолы?

Прото снѣйшелъ, чтобъ ихъ дѣши освятилъ, просвѣтилъ и оукрѣпилъ. ✕

91. Насъ же кто освящаетъ?

И насъ Дѣхъ Святый освящаетъ.

92. Чѣмъ насъ освящаетъ?

Благодатию своею въ св. Крещеніи и въ прочихъ св. Тайнахъ.

93. Якъ насъ освящаетъ?

Дѣшъ нашъ отъ грѣховъ очищаетъ, ей животъ даруетъ, насъ же невинными и праведными творитъ, изъ рабовъ діавола сынами Божиими насъ поставляетъ.

94. Есть-ли также потребна благодать Божья къ спасенію?

Есть такъ потребна, что безъ благодати Божіей никто не можетъ спасенъ быти.

95. Что чинили Апостолы, пришедше Духа Святаго?

Апостолы пришедше св. Духа проповѣдали наѣхъ Христовъ и крестили, крещенныхъ же на Востоцѣ и на Западѣ въ едно собраніе совокупали.

96. Какъ называли крещенныхъ?

Крещенныхъ отъ имени Христа христианами называли.

97. Кто есть христианинъ?

Есть каждый человекъ, который въ имя Отца и Сына и св. Духа покрещенъ есть.

98. Какъ называли сіе собраніе христиановъ?

Сіе видимое собраніе Христиановъ церковію христіанскою называли.

99. Кто имѣлъ власть къ первой церкви христіанской?

Св. Апостолъ Петръ и прочіи 11 Апостолы.

100. Кто есть теперь наследникъ св. Ап. Петра?

Наследникъ св. Ап. Петра есть Римскій Отецъ, понеже св. Петръ въ Римѣ померъ. ✕

101. Кто сѣть теперь наследники прочихъ 11 Апостоловъ?

Наследники прочихъ 11 Апостоловъ сѣть Епископы.

102. Сколько есть правдивыхъ церквей?

Какъ вѣра, такъ и церковь правдиваа есть токмо една и сіа есть: христіанско-кадолическаа. ✕ 2007

103. Что есть таже церковь христіанско-кадолическаа?

Церковь христіанско-кадолическаа есть видимое собраніе христіанъ, которіи въ одной вѣрѣ едиными тайнами живѣтъ подъ оуправленіемъ головного Папстыря, Римскаго Отца, который есть глава церкви.

104. Таже не Христосъ есть глава церкви?

Христосъ есть невидимаа глава церкви, видимою главою же церкви Исѣсъ Христосъ поставилъ

**св. Апостола Петра, котораго наслѣдникъ есть Римскій Отецъ.**

**105. Что творитъ Дѣхъ Святый въ церкви христіанско-кадолической?**

**Богъ Дѣхъ Святый церковь христіанско-кадолическую оуправляетъ, сохраняетъ и осващлетъ.**

**106. Доколи бѣдетъ Церковь христіанско-кадолическая на семъ свѣтѣ стоять?**

**Стоати бѣдетъ силою Божіею до конца свѣта, и а ни самыя пекельныя силы никогда не перемогутъ ю.**

\*

**107. Колнкоракнхъ членовъ маеть Церковь Христова?**

**Церковь Христова имѣеть троакнхъ членовъ.**

**108. Кто сѣтъ члены ея?**

**Члены ея на небѣ сѣтъ свѣтин, на земли право вѣрніи христіане, а на мытарствѣ дѣши оусопшихъ страждѣщія.**

**109. Беть-ли междѣ членами св. Церкви нѣкій союзъ?**

**Беть, нбо Свѣтин въ небѣ за насъ молатса; дѣши, на мытарствѣ сѣщія, мы молитвою и добрыми дѣлами спомагаемъ; тѣтъ же на земли єдинъ дрдгаго молитвъ и добрыхъ дѣлаъ оучастниками бываемъ.**

**110. Какъ называется сей союзъ членовъ св. Церкви?**

**Сей союзъ членовъ св. Церкви называется: соединеніе Свѣтыхъ.**

## **VI. О вѣрѣ.**

**111. Икоѣ вси ты вѣры?**

**И єсмь христіанинъ, вѣры христіанско-кадолической.**

112. Что вѣрбютъ христіане вѣры христіанско-католической?

Вѣрбютъ то вшытко, что Іисусъ Христосъ изавназ и что св. Мати Церковь надчатъ и приказдетъ вѣровати.

113. Потребно-ли всть христіанамъ къ спасенію вѣровати?

Всть потребно, ибо безъ вѣры невозможно оугодити Богъ.

114. Довольно-ли всть токмо оумомъ вѣровати?

Не довольно, но и оустами потребно всть вѣрѣ исповѣдати.

115. Гдѣ стонтъ на коротко, что намъ исповѣдати потребно?

Въ исповѣданіи вѣры, т. е. въ „Вѣрбію“.

116. Что исповѣдемъ „Вѣрбію“?

Исповѣдемъ единого Бога въ Тройцѣ Святой, сирѣчь исповѣдемъ Бога Отца Сотворителя, Бога Сына Откупителя, и Бога Духа Святаго Освятителя.

117. Сколько всть вѣрѣ?

Единая всть токмо правдивая вѣра, но больше всть исповѣданій вѣры, и прото восточніи и западніи христіане, хотя едно вѣрбютъ, но въ исповѣданіи вѣры, т. е. въ оврадѣ разинствбютъ.

118. Ци-потребно всть къ спасенію все вѣровати и исповѣдати, что св. Мати Церковь вѣровати и исповѣдати приказдетъ?

Всть потребно все вѣровати, ибо кто больше или меньше вѣрбетъ, нежели св. Мати Церковь приказдетъ вѣровати, той грѣшитъ.

119. Но потребно-ли всть къ спасенію изъ вѣры нашей все надчитиса и знати?

Изъ вѣры нашей про человекѣское невѣжество и слабость не всть потребно все знати къ спасенію.

120. Скажи мнѣ на кратко, что потребно каждому христіанину всеконецно знати и вѣрбити, дабы спасенъ былъ?

Пять рѣчи, то есть :

а) Что есть единый Богъ въ тріехъ особахъ, себѣ равныхъ : Богъ Отецъ, Богъ Сынъ, Богъ Духъ Святый.

б) Что Богъ есть правдивый Судія, который добрымъ царство небесное даруетъ, а злымъ пекломъ вѣчнымъ караетъ.

в) Что Сынъ Божій стался человекомъ, дабы насъ отъ погнели вѣчныя откупилъ.

г) Что душа человеческая есть безсмертна.

д) Что благодать Божія къ спасенію потребна есть.

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

I. (О добрыхъ дѣлахъ.)

### VII. О заповѣдахъ.

121. Есть-ли довольна къ спасенію сама токмо вѣра?

Нѣтъ, недовольна, ибо сама вѣра не спасетъ человека; вѣдь и діаволы вѣрютъ, а прото не спасются.

122. Чтоже къ вѣрѣ еще потребно есть до спасенія?

Потребны сѣть добрыя дѣла, т. е. побожное христіанское житіе.

123. Колн бѣдетъ житіе христіанина побожно?

Тогда вѣдетъ, если христіанинъ подержитъ заповѣди Божія.

124. Которая есть первая наибольшая заповѣдь Божая?

Первая наибольшая заповѣдь Божая сѣа есть :  
„Возлюбивши Господа Бога твоего всѣмъ сердцемъ твоимъ и всею душою твоею и всею мыслію твоею“.

**125. Которая есть вторая наибольшая заповѣдь Божья?**

**Другая заповѣдь первой подобна есть: „Возлюбиши ближняго твоего, яко самъ себе“.**

**126. На что обязуетъ насъ сія двойная заповѣдь Божья?**

**Обязуетъ насъ на любовь къ Богу и къ ближнему.**

**127. Якъ повинны мы любить Бога?**

**Выше всякаго створенія лучше и больше.**

**128. Чѣмъ покажемъ, что Бога любимъ?**

**Покажемъ тѣмъ, если его заповѣди совѣстно поддержимъ.**

**129. Кого по Божь повинны мы любить?**

**Ближняго, яко самыхъ себе.**

**130. Кто есть ближній нашъ?**

**Есть каждый человекъ, хотя бы и непріятель нашъ былъ.**

**131. Чѣмъ покажемъ, что ближняго любимъ?**

**Покажемъ тѣмъ, если ближнему и сердцемъ добръ пожадемъ и дѣломъ добръ чинимъ.**

**132. Якъ называются тѣ добрыя дѣла, которыми ближняго спомогаемъ?**

**Тѣ добрыя дѣла, которыми ближняго спомогаемъ, называются „милосердніи оучинки“.**

\*

**133. Гдѣ приказъется любовь къ Богу и къ ближнему обширнѣйше?**

**Въ десять Божіихъ заповѣдехъ.**

**134. Прочто называемъ сіи заповѣди Божіими?**

**Ибо самъ Господь Богъ далъ десять своихъ заповѣдей на горѣ Синайской на двухъ таблицахъ чрезъ Моисеа.**

135. Какъ были раздѣльны десять заповѣди Божіа?

На одной таблицѣ были три заповѣди, которыя надлежатъ до любви Божіей, а на другой таблицѣ семь, которыя надлежатъ до любви ближняго.

136. Что приказуетъ Богъ въ первой заповѣди?

Приказуетъ, дабы людіе лишь Его, единого правдиваго Бога, оумоляли; Бога во оумоляемъ, а Святыхъ лишь почитаемъ и на помощь призываемъ.

137. Что заказуетъ Богъ въ второй заповѣди?

Заказуетъ людямъ Бога безчестити, т. е. даремно и ложно божитися, или присѣгати, лжати и проклинати, ибо има Божіе свято есть. ✕

138. На что <sup>а дрѣ</sup> приказуетъ насъ Богъ въ третьей заповѣди?

Обязуетъ насъ, дабы мы въ недѣльный день отъ нашихъ работъ перестали и лишь емѣ служили.

139. Что приказуетъ Богъ въ четвертой заповѣди?

Приказуетъ дѣтамъ своихъ родителей чествовати; кто во родителей своихъ честуетъ, томѣ Богъ долгое житіе и свое благословеніе обѣщаетъ, кто же родителей своихъ безчеститъ, того Богъ проклятіемъ грозитъ.

140. Что заказуетъ Богъ въ пятой заповѣди?

Заказуетъ, дабы не оубити ни самаго себе, ни другаго, — ни самомѣ себѣ, ни другомѣ въ здорověю не пошкودити, не гнѣватися, и не битися съ другимъ. ✕

141. Что заказуетъ Богъ въ шестой заповѣди?

Заказуетъ дѣла нечистоты тѣлесной и все, что до грѣха тѣлеснаго приводитъ, т. е. глнблыва, весѣды, спѣваніа и злое товарищество.

142. Что заказуетъ Богъ въ седмой заповѣди?

Заказуетъ, абы ничь людское не оукрасти, ни дрѣгомѣ жаднѣю шкодѣ не оучинити; людское по навернѣти, а шкодѣ наградити имѣемъ.

143. Что заказуетъ Богъ въ осьмой заповѣди?

Заказуетъ, не свѣдчити ложно на ближнаго нашего, а ни не цыганити, не оклеветати, не прозывати его, нво всегда правдѣ имѣемъ говорити.

144. Что заказуетъ Богъ въ девятой заповѣди?

Заказуетъ не лишъ дѣла, но еще и мысли и пожаданность на грѣхъ тѣлесный, абы человекъ цѣле чистымъ былъ.

145. Что заказуетъ Богъ въ десятой заповѣди?

Заказуетъ не лишъ крадежь; но еще и пожаданность на чѣжое, чтобы каждый человекъ своимъ заходился.

\*

# T. A.

146. Кроме десять заповѣдей Божиныхъ сѣтъ-ли и инья заповѣди, которыя мы повинны держати?

Сѣтъ 5 заповѣдей Церковныхъ.

147. Прочто повинны мы заповѣди церковныя держати?

Прото, нво Исусъ Христосъ приказуетъ св. Церковь свою слѣхати.

148. Что приказуетъ первая заповѣдь Церковная?

Приказуетъ, абы христiane не токмо недѣлю, но и оустановленныя свѣта свѣтили, т. е. чтобы и въ сиухъ днѣхъ отъ работы перестали и лишъ Богѣ слѣжили.

149. Что приказуетъ вторая заповѣдь Церковная?

Приказуетъ, абы христiane въ Недѣлю и въ день свѣточный св. слѣжедъ цѣлд и побожно слѣхали.

150. Что приказѣтъ третѣя заповѣдь Церковная?

Приказѣтъ, авы христіане оустановленніи посты подержали, т. е. чтобы въ сихъ дняхъ отъ масныхъ, мастныхъ и млечныхъ стравъ воздержалиса и ѣденіе разѣ токмо на день до сытости оуживали.

151. Что приказѣтъ четвертая заповѣдь Церковная?

Приказѣтъ, чтобы единокаждый христіанинъ каждаго рокѣ — хотя разѣ около Пасхи — исповѣдалса и причастился.

152. Что приказѣтъ пятая заповѣдь Церковная?

Приказѣтъ, чтобы въ постахъ не свадьбовати, посты бо дни покааніа сѣтъ, а не веселости.

## VIII. О грѣхахъ и о добродѣтеляхъ.

153. Что оучинитъ той христіанинъ, который заповѣди престоупитъ?

Кто заповѣди престоупитъ, тотъ грѣхъ оучинитъ.

154. Что есть грѣхъ?

Грѣхъ есть самовольное престоупленіе заповѣди Божіей.

155. Равны-ли сѣтъ все грѣхи?

Нѣтъ, ибо сѣтъ меньшіи и большіи грѣхи. Меньшій грѣхъ прощительнымъ, а большій смертельнымъ называется.

156. Прочто называется грѣхъ большій смертельнымъ?

Прото, ибо грѣхъ смертельный отъ души благодать Божію, которая есть животъ для души, отнимаетъ.

157. Которіи грѣхи сѣтъ головны?

Сѣтъ сіи семь: 1) Пыха. 2) Екѣпость. 3) Нечистота. 4) Заздрость. 5) Овжирство. 6) Гнѣвъ. 7) Лѣнивство до хвалы Божіа.

158. Есть-ли грѣхъ великое зло на свѣтѣ?

Грѣхъ есть наибольшое зло на свѣтѣ, ибо человекъ черезъ грѣхъ смертельный образитъ Бога, владѣть его и царство небесное оутратитъ, и на семъ свѣтѣ кары, а на другомъ же мѣки пекельныя заслужитъ.

159. Таже потребно-ли есть отъ грѣха кароватися?

Такъ есть потребно, радиѣ во волѣемъ цѣлый свѣтъ оутратити и оумерти, нежели Бога грѣхомъ прогнѣвати.



160. Довольно-ли есть токмо кароватися отъ зла?

Нѣтъ не довольно, но и добро треба чинити, т. е. что Богъ пріемно и дѣши нашей спасительно есть.

161. Что есть Богъ пріемно и дѣши нашей спасительно?

Есть добродѣтели и добрин оучинки.

162. Что есть добродѣтель?

Есть постоянная оусловность дѣши нашей заповѣди Божіа выполнати, хотя вы якъ намъ тажко было.

163. Сколько есть добродѣтелей головныхъ?

Есть семь: 1) Вѣра. 2) Надежда. 3) Любовь. 4) Мѣдрость. 5) Оумѣренность. 6) Справедливость. 7) Крѣпость; изъ которыхъ три первыя и „Богословскимъ“ добродѣтелями называются.

164. Что сѣть добрин оучинки?

† ‡

Есть такіа внѣшныя дѣла, которыми внутренная добродѣтель наша предъ Богомъ и предъ людьми оуказвется.

165. Которин сѣть главніи добрин оучинки?

Есть сии три: молитва, постъ и милостыня.

**166. Можно-ли достигнути совершенство христіанское, и какъ? Можно, изряднѣе черезъ совѣты Евангельскіи.**

**167. Которіи сѣтъ совѣты Евангельскіи?**

**Сѣтъ сіи три: 1) Добровольное хѣдовство. 2) Всегдашная чистота. 3) Совершенное послѣшенство.**

**168. Какъ есть развѣка между заповѣдами Божиими и между совѣтами Евангельскими?**

**Заповѣди единокаждый христіанинъ долженъ поддержати, а совѣты лишь тотъ, кто на сіе овлзался.**

## **IX. О Тайнахъ.**

**169. Чи-можетъ человекъ самъ силою своею такое доброе сдѣлати, чѣмъ себѣ вѣчное спасеніе заслужитъ?**

**Самъ своею силою не можетъ; но онъ, ꙗкѣбы себѣ вѣчное спасеніе заслужилъ, потребуетъ помощь Божию т. е. благодать Дѣха Святаго.**

**170. Какъкоракъ есть благодать Дѣха Святаго?**

**Есть двоякая: а) спомогательная, которая возбуждаетъ насъ ~~и се нами~~ совершаетъ добрыя дѣла: и б) освящающая, которая очищаетъ насъ отъ грѣховъ, даруетъ дѣши нашей животъ и насъ изъ рабовъ діавола сынами Божиими поставляетъ.**

**171. Гдѣ пріимаетъ христіанинъ благодать Дѣха Святаго?**

**Въ св. Тайнахъ.**

\*

**172. Что есть Тайна?**

**Тайна есть знакъ видимый невидимой благодати Божіей отъ Христа для нашего освященія установленный.**

**173. Откуда маютъ св. Тайны силъ?**

**Маютъ силъ отъ Христа Спасителя, отъ страстей и заслугъ его.**

**174. Скільки Таїн оустановилъ Ісусъ Христосъ ?**

**Ани менше, ани больше, токмо семь, и сїи сѣть : 1) Крещеніе. 2) Муропомазаніе. 3) Евхаристіа. 4) Покаяніе. 5) Священство. 6) Малженство. 7) Елеопомазаніе.**

**175. Котора єсть первая и найпотребнѣйшаа Тайна ?**

**Перваа и найпотребнѣйшаа Тайна єсть Крещеніе.**

**176. Что полѣчимъ въ св. Крещеніи ?**

**Въ св. Крещеніи очищаемся отъ грѣха первороднаго и отъ всѣхъ грѣховъ, которіи предъ Крещеніемъ оучинили єсмя; кромѣ сего чрезъ Крещеніе станемся членами св. Матери Церкви.**

**177. Кто можетъ крестити ?**

**Въ нѣждѣ ктонеждѣ, но обычайно лишь священникъ съ священною водою.**

**178. Что єсть Муропомазаніе ?**

**Єсть Тайна, въ которой окрещенный полѣчетъ оукрѣпительнѣю влагодать, чтовъ не токмо вѣрити, но и вѣрѣ свою постоянно исповѣдати мого.**

**179. Котора єсть наибольшаа Тайна ?**

**Наибольшаа Тайна єсть Евхаристіа, ибо она самаго Ісуса Христа оустановителя всѣхъ Таинъ, подъ видомъ хлѣба и вина преподаетъ намъ.**

**180. Когда оустановилъ Ісусъ Христосъ Евхаристію ?**

**На послѣдней вечери, когда съ оучениками своими агнца пасхальнаго ѣлъ.**

**181. Якъ оустановилъ ?**

**Первѣе взялъ Ісусъ въ рѣки свои хлѣбъ, благословивъ и преломивъ его, и даше оученикамъ, сїи слова изрекъ : „Пріймите, ѣдите, сїе єсть тѣло мое“. Посемѣ приемъ чашѣ съ виномъ и**

БЛАГОСЛОВИВЪ ЕЕ, ДАШЕ ЖЕ ОУЧЕНИКАМЪ СІН СЛОВА  
ИЗРЕКЪ: „ПІЙТЕ ОТЪ НЕА ВСѢ, СІА ЕСТЬ КРОВЬ  
МОА“. На послѣдъ же сице рекъ къ оученикамъ  
своимъ: „Єіе творите въ мое воспоминаніе“.

182. Что слѣчилось тогда, когда Исѣсъ изрекъ слова: „Єіе  
есть тѣло мое“?

На слова: „Єіе есть тѣло мое“, хлѣвъ невидимо  
перемѣнился въ истинное и живое тѣло  
Исѣса Христа.

183. Что же слѣчилось тогда, когда Исѣсъ изрекъ слова:  
„Єіа есть кровь моя“?

На слова: „Єіа есть кровь моя“, вино невидимо  
перемѣнилось въ истинную и живую кровь  
Исѣса Христа.

184. Далъ-ли Христосъ дакомѣ власть хлѣвъ въ тѣло, а вино  
въ кровь свою перемѣнати?

Далъ оученикамъ своимъ и ихъ наслѣдникамъ:  
Єпископамъ и Іереямъ.

185. Гдѣ показѣютъ они сію власть свою?

Въ св. Литѣргіи.

186. Что есть св. Литѣргія?

Св. Литѣргія есть вѣчная жертва Нового  
Завѣта, въ которой Исѣсъ Христосъ подъ видомъ  
хлѣва и вина рѣками священническими такъ при-  
ношлетъ себе за насъ грѣшныхъ Богѣ въ жертвѣ  
безкровно, якъ себе разъ на крестѣ въ жертвѣ  
принесъ кровь свою проліавше.

187. Таже св. Литѣргія есть таа самая жертва, которую  
Исѣсъ на крестѣ за насъ грѣшныхъ принесъ?

Такъ есть, св. Литѣргія есть самаа на крестѣ  
Исѣсомъ принесенная жертва, лишь образомъ жер-  
твованія раздѣчуются, св. Литѣргія бо есть без-  
кровна, а крестная жертва была кровава.

**188. Есть-ли Евхаристія токмо жертва?**

**Евхаристія не токмо жертва, но разом и пропитаніе для души нашей есть.**

**189. Коли питаемъ душу нашу св. Евхаристією?**

**Въ св. Причастіи.**

**190. Какъ повинны мы къ св. Причастію пристѣпати?**

**Съ чистою душею.**

**191. Что долженъ чинити грѣшникъ, если хочетъ причаститься?**

**Долженъ душу свою первѣе черезъ Тайнѣ Покаяніа отъ грѣховъ очистити.**

**192. Что получимъ въ Тайнѣ Покаяніа?**

**Въ Тайнѣ Покаяніа получаемъ черезъ разрѣшеніе священника отпущеніе грѣховъ нашихъ, по Крещеніи содѣланныхъ.**

**193. Отъ кого получилъ священникъ сію власть грѣхи отпущати?**

**Отъ самаго Іисуса Христа.**

**194. Что потребно есть къ тому, чтобъ грѣшникъ отпущеніе грѣховъ своихъ получилъ?**

**Потребно есть, чтобъ грѣшникъ: 1) грѣхи свои все оузналъ; 2) ихъ сердечно оплакивалъ; 3) покаяніе живота своего обѣщавъ; 4) искренно о всехъ грѣхахъ своихъ исповѣдался, и 5) за грѣхи покаялся.**

**195. Свободно-ли къ св. исповѣданію грѣхъ затанги?**

**Не свободно, кто во тангѣ, тотъ еще большии грѣхъ на себе затѣгаетъ.**

**196. Свободно-ли наложеннью покаянью оставити, перемѣнити или оубольшити?**

**Грѣшникъ наложеннью покаянью оставити или перемѣнити не свободно, но оубольшити полезно есть.**

**197. Гдѣ получаютъ священники свое освященіе и власть?**

**Въ Тайнѣ Священства.**

**198.** Что подасть Тайна малженства ?

**Подасть мѣждѣ и женѣ, которін повираются, благодать Божию, чтобѣ въ согласіи и любви ажѣ до смерти жити, и дѣти свои боговойно воспитати могли.**

**199.** Есть-ли полезна Тайна Благопомазаніа ?

**Есть полезна хворымѣ, которыхѣ дѣшѣ потѣшаетѣ и оукрѣпляетѣ на смерть, здравіе же тѣла наvertsаетѣ, если то къ дѣшевномѣ спасенію есть.**

## **Х. О МОЛИТВѢ.**

**200.** Что долженѣ христіанинѣ чинити, абы побчению благодать поддержати могѣ ?

**Долженѣ молитиса Богѣ.**

**201.** Что то есть молитиса Богѣ ?

**Только есть, якѣ мысль и сердце къ Богѣ воздвигнѣти.**

**202.** Потребно-ли есть молитиса ?

**Есть потребно, иво мы сами отѣ себе ничего не маемѣ, но все отѣ Бога ожидаемѣ.**

**203.** Коли маемѣ молитиса ?

**Рано и вечерѣ, предѣ іуденіемѣ и по іуденіи, предѣ начинаніемѣ и по скончаніи дѣла нашего, словомѣ въ всѣхѣ живота нашего случаяхѣ.**

**204.** За что Богѣ молитиса маемѣ ?

**Израднѣе молитиса маемѣ: 1) абы есме Бога оумолили; 2) абы есме Его про грѣхи наши оумѣрjali; 3) абы есме Ему благодарили; 4) абы есме отѣ Него дѣши и тѣлѣ нашемѣ до спасеніа потребное просили.**

**205.** Котораа молитва содержитѣ въ сѣбѣ то все, за что намѣ молитиса треба ?

**Молитва Господна, или „Отче нашѣ“, на которѣю самѣ Господѣ Исусѣ наѣчилѣ насѣ.**

**206.** Колько частій имѣть молитва Господня?

**Имѣть предисловіе и 7 просьбы.**

**207.** Что звычайн христіане по „Отче наш“ - т. е. обычайно мо-  
лнтиса?

**Богородице Дѣво т. е. молитвѣ Богородичнѣ.**

**208.** Колько частій имѣть?

**Три части, 1) первая часть состоитъ изъ словъ Архангела Гавріила; 2) вторая изъ поздравленія Благовѣсты, 3) третья же изъ словъ отъ Церкви доданныхъ.**

**209.** Якъ поздравляють себе Христіане?

**Христіане поздравляють себе словами: „Слава Исусу Христу“.**

## **ЗАКЛЮЧЕНІЕ.**

**210.** Что приказано каждому христіанину, абы къ спасенію набчнлса и зналъ извѣстѣ?

**Каждому христіанину знати приказано есть:**

**а) Молитвѣ Господню т. е. „Отче наш“ и Богородичнѣ т. е. „Богородице Дѣво“.**

**б) Исповѣданіе вѣры т. е. „Вѣрѣю“.**

**в) Десять заповѣдей Божіихъ и пять заповѣдей Церковныхъ.**

**г) И седмъ Таинъ Христовыхъ, израднѣ же Крещеніе, Покаяніе и Евхаристію.**

**211.** Откъдѣ все сіе можно набчнтиса?

**Изъ Катихизма.**

**212.** Что есть Катихизмъ?

**Есть наѣка христіанская, которая преподаеть намъ: 1) что вѣрити и знати потребно до спасенія, и 2) якъ нѣждно есть по христіански по-  
возно жити.**

## ПРИЗНАВЛЕНІЄ.

### I. МОЛИТВЫ ПОВСЕДНЕВНЫЯ.

Въ имя Отца и Сына и св. Духа, аминь.

Слава тебѣ Боже нашъ, слава тебѣ!

Царю небесный, Оутѣшителю, Дѣше истинны, иже вездѣ съи и вса исполнимай, сокровище благихъ и жизни подателю, прійди и вселися въ ны, и очисти ны отъ всякіа скверны и спаси Блаже дѣши наша.

Святый Боже, святый Крѣпкій, святый Безсмертный помилуй насъ. (3-ды.)

Слава Отцѣ и Сыну и св. Духу, нынѣ и присно и въ вѣки вѣковъ, аминь.

Пресвятая Троице помилуй насъ. Господи очисти грѣхи наша. Владыко прости беззаконіа наша. Святый посети и исцѣли немощи наша, имене твоего ради.

Господи помилуй. (3-ды.) Слава: И нынѣ.

Отче нашъ, иже еси на небесѣхъ, да святится имя твое. Да прійдетъ царствіе твое. Да будетъ воля твоя, яко на небесѣхъ и на земли. Хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь. И остави намъ долги наша, яко и мы оставляемъ должникомъ нашимъ. И не введи насъ въ искушеніе. Но избави насъ отъ лукаваго. Ико твое есть царство и сила и слава въ вѣки, аминь.

Господи помилуй. (12-разъ.) Слава: И нынѣ.

Прійдите поклонимся Царевнѣ нашей, Богѣ. Прійдите поклонимся Христу, Царевнѣ нашей, Богѣ. Прійдите поклонимся и припадемъ самому Господу Исусу Христу, Царевнѣ и Богѣ нашей.

1) Вѣрую въ единого Бога, Отца вседержителя, творца неба и земли, видимыхъ же всѣхъ и невидимыхъ.

2) И въ единого Господа, Исуса Христа, Сына Божіа едиnorodнаго, иже отъ Отца рожденнаго прежде всѣхъ вѣкз: свѣта отъ свѣта, Бога истинна отъ

**Бога истинна, рожденна, не сотворенна, єдиносѣцна  
Отца, иже вса быша.**

3) **Насъ ради чловѣкъ, и нашего ради спасенїа  
сшедшаго съ небесъ и воплотившагоса отъ Духа свата  
и Марїи Дѣвы, и вочловѣчшася.**

4) **Распятаго же за ны при Понтїйстѣмъ Пилатѣ,  
и страдавша и погребенна.**

5) **И воскресшаго въ третїй день по писанїемъ.**

6) **И возшедшаго на небеса, и сѣдѣщаго одеснѣю  
Отца.**

7) **И паки грядѣщаго съ славою сѣдѣти живымъ  
и мертвымъ, егоже царствїю не бѣдетъ конца.**

8) **И въ Духа Сватаго, Гда животворящаго, иже  
отъ Отца и Сына исходящаго, иже съ Отцемъ и съ  
Сыномъ спокланѣма и сословима глаголавшаго про-  
роки.**

9) **Въ єдинѣ, сватѣю, соборнѣю и апостолскѣю  
Церковь.**

10) **Исповѣдѣю єдино крещенїе въ оставленїе грѣ-  
ховъ.**

11) **Чаю воскресенїа мертвыхъ.**

12) **И жизни бѣдѣщаго вѣка, аминь.**

**Ослаби, остави, отпѣсти Боже вса согрѣшенїа  
наша волнаа и неволнаа, иже въ словѣ и въ дѣлѣ,  
иже въ оумѣ и въ помышленїи, иже въ дни и въ  
нощи: вса намъ прости и отпѣсти, яко благъ и че-  
ловѣколюбецъ.**

**Богородице Дѣво радѣйся, благодатнаа Марїе,  
Господь съ тобою. Благословенна ты въ женахъ и  
благословенъ плодъ чрева твоего: яко родила єси  
Христа Спаса, избавителя душамъ нашимъ.**

**Подъ твою милость прибѣгаемъ, Богородице  
Дѣво, молитвъ нашихъ не презри въ скорбехъ, но отъ  
бѣдъ избави насъ єдина чистаа и благословеннаа.**

Преславная, приснодѣво Богородице Маріе, Мати Христа Бога нашего, прійми молитвы наша, и донеси и Сына твоему, и Богу нашему, да спасетъ и просвѣтитъ Тебе ради души наша.

Боже милостивъ буди миѣ грѣшному. Боже очисти грѣхи мои и помилуй мя. Боже помози миѣ, дабымъ больше не согрѣшилъ.

Оупованіе намъ Отецъ, прибежище наше Сынъ, и покровитель намъ есть Духъ Святый, Троице сватаа, Боже нашъ, слава твѣ!

## II. Десять заповѣдей Божіихъ.

1) Язъ есмь Господь Богъ твой, да не будетъ твѣ Бози иніи кромѣ мене.

2) Не призывай имя Господа Бога твоего на даремно.

3) Паматай, дабысь день недѣльный святилъ.

4) Чти отца твоего и мать твою, да благо ти будетъ, и да долголѣтенъ будеши на земли.

5) Не оубій.

6) Не чужоложь; *не кради*

7) Не будь свидкомъ фальшивымъ противъ ближнаго твоего.

9) Не пожайди жены ближнаго твоего.

10) Не пожайди ни жадной вещи ближнаго твоего.

## III. Пять заповѣдей Церковныхъ.

1) Дни сваточніи сватити.

2) Въ недѣлю и въ свато службѣ Божію слухати.

3) Приказанніи посты постити.

4) Каждаго року исповѣдатися и причаститися.

5) Въ постахъ не свадьбовати.

## IV. Седемь Таинъ Нового Завѣта.

1) Крещеніє. 2) Мѣропомазаніє. 3) Евхаристіа.  
4) Покаяніє. 5) Священство. 6) Малженство. 7) Елеопомазаніє.

а) Молитва предъ исповѣдію.

И грѣшный человекъ исповѣдаюся Господу Богу Вседержителю въ Троицѣ святѣй единомѣ, пречистѣй Дѣвѣ Маріи, Матери Божой, и всѣмъ Святымъ, и тебѣ, Отче мой духовный, о всѣхъ грѣхахъ моихъ.

б) Молитва по исповѣди.

За сіа вса, и за другіа свѣдомыа и несвѣдомыа грѣхи моя, жалю сердечно, что есмь добротливаго Бога моего образилъ и прогнѣвалъ на себе: каюся жалостно, и обѣщаю съ помощію Божию животъ мой полѣпшати. На сіе же смиренно прошу, Отче мой духовный, спасительнѣю покрѣту и разрѣшеніє.

## V. Седемь добродѣтелей головныхъ.

1) Вѣра. 2) Надежда. 3) Любовь. 4) Мѣдрость.  
5) Оумѣренность. 6) Справедливость. 7) Крѣпость.

## VI. Седемь грѣховъ головныхъ.

1) Пыха. 2) Скѣпость. 3) Нечистота. 4) Завѣдрость. 5) Обжирство. 6) Гнѣвъ. 7) Лѣниство до хвалы Божіа.

## **VII. Седемь милосердныхъ оучинковъ, надлежащихъ до души.**

- 1) Согрѣшающаго исправляти.
- 2) Неблагаго научити.
- 3) Сомнѣвающимся добраго порадити.
- 4) За ближняго Бога молити.
- 5) Смертнаго потѣшити.
- 6) Кривды претерпѣти.
- 7) Вины отпущати.

## **VIII. Седемь милосердныхъ оучинковъ, надлежащихъ до тѣла.**

- 1) Голоднаго накормити.
- 2) Жаждущаго напоити.
- 3) Голаго приодѣти.
- 4) Хвораго навидѣти (нащивити).
- 5) Блзны выкупити.
- 6) Подорожнаго въ домъ пріяти.
- 7) Мертваго погребети.

## **IX. Последныя рѣчи.**

**Смерть. Судъ. Пекло. Царство небесное.**



# КНИГОПЕЧАТНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО УНІО ВЪ УНГВАРѢ

издало слѣдующіе учебники и молитвенники  
— — — для греко-лат. школъ: — — —

	Цѣна.
<b>Д-ръ Александръ Микита:</b> Малый Катихизмъ, для II—IV. классовъ народныхъ школъ (по руськи, по мадыарски и по руськи латинскими буквами) . . . . .	— К 24 ф
<b>Д-ръ Александръ Микита:</b> Средній Катихизмъ, для V—VI. классовъ народныхъ школъ (по руськи и по мадыарски) . . . . .	— К 42 ф
<b>Д-ръ Александръ Микита:</b> Великій Катихизмъ, для среднихъ школъ и для подростковъ (по руськи и мадыарски) . . . . .	— К 80 ф
<b>Меллешъ—Скиба:</b> Апостолъ (по руськи) . . . . .	— К 80 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Мала Библия (по руськи, по мадыарски и по руськи съ латинскими буквами) . . . . .	— К 44 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Азбука (руська) . . . . .	К 42 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Мадыарскій Букварь . . . . .	— К 42 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Читанка (руська) . . . . .	К 60 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Мадыарска Читанка . . . . .	— К 60 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Метод. Грамматика (руська) . . . . .	— К 20 ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Практична Малоруська Грамматика (по мадыарски) . . . . .	2 К — ф
<b>Авг. Волошинъ:</b> Книжка для рахования (Számta) I—II. кл. . . . .	— К 40 ф
<b>Ангель Господень</b> (Молитвенникъ для дѣтей, по руськи и по мадыарски) . . . . .	— К 30 ф
<b>О. Андр. Карцубъ:</b> Хлѣбъ Душевный. (Молитвенникъ для молодежи) . . . . .	1 К 20 ф
<b>О. Петръ Гебей—Юлифъ Маличъ:</b> Великій Сборникъ съ поукоемъ перепл. в кор., въ кож. съ червенымъ обрѣзомъ 8 кор., съ золотымъ обрѣзомъ . . . . .	10 К — ф
<b>О. Андр. Карцубъ—Юаннъ Фленьковъ:</b> Средній Сборникъ (по руськи и съ латинскими буквами) отъ 2.80, 3. —, 3.50 до 5 К . . . . .	3.50 до 5 К
<b>„Подробный учебный планъ“</b> для народныхъ школъ, съ методичными указаніями (по мадыарски) . . . . .	2 К — ф
<b>„Свѣдѣтельство“</b> (Értesítõ könyvecske) для учениковъ греко-лат. школъ . . . . .	— К 12 ф
<b>Протоколъ</b> для принятія учениковъ (на 320 уч.) . . . . .	2 К — ф
<b>Протоколы</b> для записанія преподаваній (Haladási napló) . . . . .	2 К — ф
<b>Протоколы</b> для записанія посѣтившихъ школу (Látogatási napló) . . . . .	2 К — ф
<b>Протоколы</b> для записанія успѣха учениковъ отъ . . . . .	2 до 5 кор.

Молитвенники, катихизмы и библии одобрены епархіальною властью, учебники же и протоколы министерствомъ народопросвѣщенія.